



SERWER PORTÓW SZEREGOWYCH

1x RS232/422/485
1x 100FX

ORing
IDS-5011F-MM
IDS-5011F-SS
IDS-5611F-MM
IDS-5611F-SS

#06573
#06574
#06659
#06660



INSTRUKCJA OBSŁUGI

wersja 1.1

Spis treści

Wstęp	3
Właściwości	3
Bezpieczeństwo użytkownika	3
1. Zawartość opakowania	4
2. Zasady bezpieczeństwa	4
3. Budowa urządzenia	5
3.1 Panel przedni	5
3.2 Diody LED panelu przedniego	5
3.3 Panel górny	6
3.4 Panel dolny	6
3.5 Panel tylny	7
4. Instalacja	7
4.1 Montaż na szynie DIN	7
4.2 Montaż ścienny	8
4.3 Instalacja łączny	8
5. Konfiguracja i zarządzanie urządzeniem	8
5.1 Konfiguracja urządzenia	8
5.2 Aplikacja DS-Tool	8
5.3 Konfiguracja i zarządzanie z poziomu przeglądarki	10
5.4 Zarządzanie z poziomu konsoli	11
6. Składowanie zużytego sprzętu	11
7. Parametry techniczne	11

Wstęp

Urządzenia IDS-5011F-MM/SS i IDS-5611F-MM/SS to nowoczesne, redundantne serwery wyposażone w 1 port szeregowy RS232/422/485 i 1 port światłowodowy FX. By ułatwić użytkownikowi sprawną transmisję i dbać o jej bezpieczeństwo w serwerach IDS-5011F/5611F wbudowano funkcje redundantne. W razie zerwania połączenia, serwer umożliwia automatyczne przełączenie do innego portu LAN w czasie mniejszym niż 10 ms, co gwarantuje ciągłość transmisji. Serwer obsługuje także tryb przełącznika, podczas którego przy korzystaniu z funkcji *Daisy Chain* istnieje możliwość odciążenia portów. Urządzenie oferuje jednoczesną transmisję danych do 5 hostów, zapewnia redundantne wejścia zasilania, a także możliwość użycia go jako węzła NAT. Zarządzanie serwerem ułatwia dostarczona aplikacja DS-Tool. Serwery serii IDS-5611F dodatkowo zapewniają funkcję zabezpieczenia transmisji dzięki szyfrowaniu SSL.

Właściwości

- zarządzanie chronione dzięki protokołom HTTPS i SSH;
- zawiadamianie o zdarzeniach przez Sysloga, Email, pułapki SNMP i pager;
- możliwość użyciu wielu hostów (do 5);
- uniwersalne tryby pracy: Virtual Com, Serial Tunnel, TCP Server, TCP Client, UDP;
- kompatybilność z różnymi systemami operacyjnymi Windows: NT/2000/XP/2003/VISTA;
- szyfrowanie SSL (urządzenia serii IDS-5611F).

Bezpieczeństwo użytkowania

Urządzenie zostało zaprojektowane i wyprodukowane z najwyższą starannością o bezpieczeństwo osób instalujących i użytkujących. Dla zapewnienia bezpieczeństwa pracy, należy stosować się do wszelkich wskazań zawartych w tej instrukcji jak i instrukcjach obsługi urządzeń towarzyszących (np. komputera PC).

Przed przystąpieniem do instalacji urządzenia należy **dokładnie przeczytać całość tej instrukcji**, w szczególności zaś punkty poświęcone bezpieczeństwu.

Należy zapewnić bezpieczne warunki pracy urządzenia (np. używać tylko ekranowanych przewodów do połączenia z komputerem lub innym urządzeniem peryferyjnym). Dokonanie przez użytkownika jakichkolwiek własnych zmian w urządzeniu może spowodować utratę możliwości jego legalnego użytkowania.

Urządzenie zostało poddane obowiązkowej ocenie zgodności i spełnienia zasadnicze wymagania zawarte w europejskich Dyrektywach Nowego Podejścia. Produkt jest oznakowany znakiem CE.

1. Zawartość opakowania

- serwer portów szeregowych IDS-5011F/5611F,
- zestaw do montażu,
- 3 pinowe złącze *terminal block*,
- płyta CD,
- skrócona instrukcja obsługi w języku angielskim,
- niniejsza instrukcja obsługi.

2. Zasady bezpieczeństwa

Urządzenie jest zgodne z przepisami w zakresie bezpieczeństwa użytkowania urządzeń elektrycznych. Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- gniazdo sieciowe musi być uziemione zgodnie z obowiązującymi przepisami;
- przed przeniesieniem lub wykonywaniem innych operacji technicznych urządzenie należy odłączyć od zasilania;
- nie stosować uszkodzonych lub zużytych przewodów zasilania, gdyż powodują one znaczne zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika;
- prace instalacyjne muszą być wykonywane przez odpowiednio przeszkolony personel techniczny;
- nie stosować urządzenia w miejscach występowania substancji łatwopalnych;
- zabezpieczyć urządzenie przed dostępem dzieci lub osób niepowołanych;
- upewnić się, że urządzenie zostało odpowiednio zamocowane;
- urządzenie traktowane jest jako wyłączone dopiero po odłączeniu przewodów zasilania oraz przewodów łączących je z innymi urządzeniami;
- jeśli urządzenie zostanie przeniesione z miejsca chłodnego do ciepłego, w jego wnętrzu może skroplić się para wodna uniemożliwiająca prawidłowe funkcjonowanie. Należy wówczas odczekać, aż wilgoć odparuje.

Uwaga!

Nadajniki optyczne korzystają z lasera o dużej mocy. Skierowanie go w kierunku oczu może spowodować uszkodzenie wzroku.

Nie należy dotykać styków gniazd znajdujących się na budowie urządzenia. Wyładowanie elektrostatyczne może spowodować trwałe uszkodzenie urządzenia.

3. Budowa urządzenia

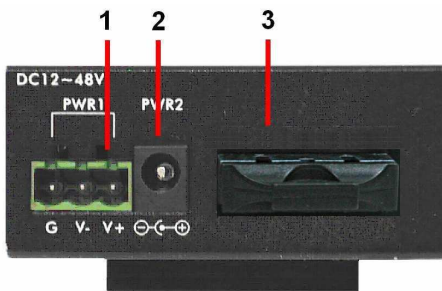
3.1 Panel przedni



3.2 Diody LED panelu przedniego

LED	Kolor	Stan	Znaczenie
PWR1/ PWR2	zielony/ czerwony	świeci	zasilanie przez odpowiednie złącze
		pulsuje na czerwono	konflikt IP / niepoprawna odpowiedź DHCP lub BOOTP
ETH	zielony/ bursztynowy	świeci / pulsuje na zielono	połączenie 100Mbps aktywne
Serial	zielony	pulsuje	port szeregowy wysyła dane
	czerwony	pulsuje	port szeregowy odbiera dane

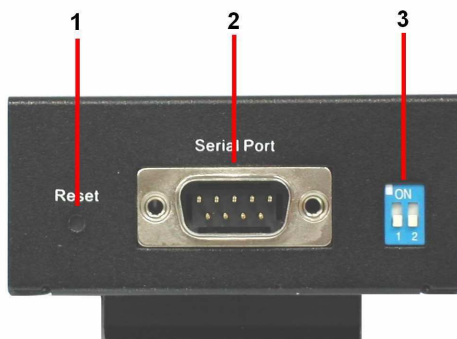
3.3 Panel górny



Na panelu górnym znajdują się następujące złącza:

- 1) złącze *terminal block*: (PWR1), 12 do 48 V DC;
- 2) gniazdo zasilania koncentryczne (PWR2), 12 do 48 V DC;
- 3) port światłowodowy 100FX, wielomodowy (MM) lub jednomodowy (SS)

3.4 Panel dolny

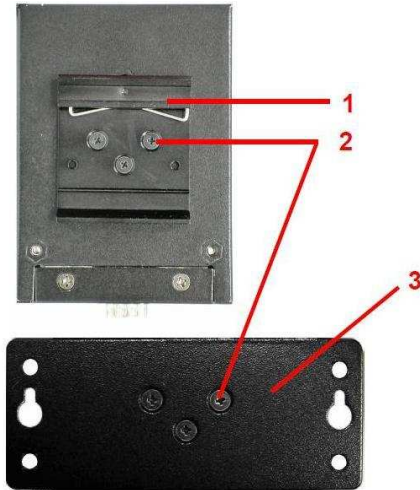


Na panelu dolnym znajdują się następujące elementy:

- 1) przycisk reset, naciśnięcie przez 5 sekund spowoduje powrót do ustawień fabrycznych;
- 2) męskie złącze DB9, interfejs szeregowy RS-232/422/485 (2,4 przewodowy);
- 3) przełączniki dla RS-422/485 .

Przeł.1	Przeł.2	Znaczenie
zał.	zał.	transmisja długodystansowa, 4-przewod. RS485/RS422
zał.	wył.	(zarezerwowane)
wył.	zał.	transmisja długodystansowa, 2-przewod. RS485
wył.	wył.	kontynuacja transmisji szeregowej

3.5 Panel tylny



Na panelu tylnym znajdują się następujące elementy:

- 1) uchwyt do montażu na szynie DIN;
- 2) śruby do zamocowania uchwytów;
- 3) uchwyt do montażu ściennego.

4. Instalacja

Montaż serwera IDS-5012/5612 może być wykonany na szynie DIN lub na ścianie.

4.1 Montaż na szynie DIN

Krok 1: Nachylić przełącznik i zamocować metalową sprężynę na szynie

Krok 2: Popchnąć przełącznik do momentu usłyszenia kliknięcia



4.2 Montaż ścienny

Krok 1: Usunąć zestaw montażowy szyny DIN

Krok 2: Przy pomocy 3 śrub zamontować uchwyt do montażu na ścianie



Krok 3: Zamontować serwer na ścianie

4.3 Instalacja łączy

Serwer IDS-5011F/5611F ma jeden port optyczny. W zależności od wersji modelu (SS lub MM) jest to port jednomodowy lub wielomodowy. Port umożliwia transmisję danych z następującymi parametrami:

- 1) IES-5011F-MM/IES-5611F-MM wielomodowe, zasięg 2 km, długość fali 1310 nm, SC;
 - 2) IES-5011F-MM/IES-5611F-MM jednomodowe, zasięg 30 km, długość fali 1550 nm, SC.
- Należy pamiętać by łączyć port TX jednego urządzenia z portem RX drugiego urządzenia.

5. Konfiguracja i zarządzanie urządzeniem

5.1 Konfiguracja urządzenia

Po poprawnym podłączeniu serwera można przystąpić do jego konfiguracji. Zanim jednak dostęp do strony konfiguracyjnej WWW będzie możliwy, należy wykonać następujące czynności:

- ustawić we *Właściwościach połączenia sieciowego* karty komputera podłączonego do routera następujące parametry protokołu TCP/IP:

adres IP:	192.168.10.x (gdzie x jest liczbą z przedziału 3÷254)
maska podsieci:	255.255.255.0
brama domyślna:	192.168.10.1
- zatwierdzić zmiany i w razie potrzeby zrestartować komputer.

5.2 Aplikacja DS-Tool

Do zarządzania urządzeniem służy aplikacja DS-Tool. Jeżeli zapewniony jest dostęp do sieci, po instalacji aplikacji następuje wyszukanie dostępnych serwerów.

Domyślny adres IP urządzenia: **192.168.10.2**

Aplikacja DS-Tool pozwala na ustawienia następujących opcji:

Konfiguracja serwera

General

Device Name/Location
Set SNTP
Set Auto IP Report

Security

Accessible IP Setting
Password Setting

Network Setting

Notification

SNMP Trap
Email Notification
Syslog Notification

Management

Web Management Enable
Telnet Management Enable
SNMP Management Enable
SNMP Management Settings

Upgrade Firmware

Save/Load

Ustawienia główne

nazwa i położenia serwera
 domena serwera SNTP, adresu IP, portu, strefa czasowa
 automatyczne raportowanie o stanie serwera

Bezpieczeństwo

ochrona przed nieautoryzowanym dostępem
 hasło

Ustawienia sieciowe

Powiadomienia

powiadamanie za pomocą pułapki SNMP
 powiadamanie przez Email
 powiadamanie za pomocą Sysloga

Zarządzanie

zarządzanie przez przeglądarkę
 zarządzanie przez Telnet
 zarządzanie przez SNMP
 konfiguracja ustawień SNMP

Ulepszenie oprogramowania

Zachowaj/Załaduj

Konfiguracja portu szeregowego

Serial Setting

Service Mode

Virtual COM Mode
TCP Server Mode
TCP Client Mode
UDP Client Mode

Notification

DCD changed
DSR changed
RI changed
CTS changed
Port connected
Port disconnected

Ustawienia transmisji szeregowej

Tryb pracy

tryb wirtualnego COM
 tryb serwera TCP
 tryb klienta TCP
 tryb klienta UDP

Powiadomienia

zmiana sygnału DCD opisująca stan połączenia modemu
 zmiana sygnału DSR odnosząca się do wyłączenia sprzętu
 nadchodzące połączenie
 inicjowanie transmisji
 akceptacja połączenia przychodzącego TCP
 odrzucenie połączenia przychodzącego TCP

5.4 Zarządzanie z poziomu konsoli

Zarządzanie urządzeniem możliwe jest także z poziomu konsoli. W tym celu można zastosować dowolne narzędzie SSH, np. program PuTTY.

6. Składowanie zużytego sprzętu

Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych).



Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Prawidłowe postępowanie w razie konieczności utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie przyjęte bezpłatnie. W niektórych krajach produkt można oddać lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu innego urządzenia. Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać u władz lokalnych. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych. W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub dostawcą, którzy udzielią dodatkowych informacji.

7. Parametry techniczne

	5011F-MM	5011F-SS	5611F-MM	5611F-SS
Nr Atel	#06573	#06574	#06659	#06660
PORTY				
100Base-FX MM (2km, 1310nm, SC)	1	-	1	-
100Base-FX SS (30km, 1550nm, SC)	-	1	-	1
PORTY SZEREGOWE				
Złącze	DB9 x1			
Tryb pracy	RS232, RS422, RS485 4/2-żyłowy, konfigurowalny poprzez oprogramowanie DS-Tool			
Prędkość przesyłania danych	110 bps do 460.8 kbps			
Bity danych	5, 6, 7, 8			
Parzystość	odd, even, none, mark, space			
Bity stopu	1; 1,5; 2			
RS-232	TxD, RxD, RTS, CTS, DTR, DSR, DCD, RI, GND			
RS-422	Tx+, Tx-, Rx+, Rx-, GND			
RS-485 (4-żyłowy)	Tx+, Tx-, Rx+, Rx-, GND			
RS-485 (2-żyłowy)	Data+, Data-, GND			

Kontrola przepływu danych	XON/XOFF, RTS/CTS, DTR/DSR
BEZPIECZEŃSTWO TRANSMISJI	
Szyfrowanie danych	- SSL
WSKAŹNIKI LED	
Wskaźnik zasilania PWR 1,2 / Gotowość	czerwony - włączone zasilanie i start systemu, czerwony migający - konflikt IP lub serwer DHCP lub BOOTP nie odpowiedział prawidłowo, zielony - praca poprawna, zielony migający - administracja
Wskaźnik portu optycznego	zielony dla Link/Aktywność przy 100Mbps
Wskaźnik portu szeregowego	czerwony - port odbiera dane, zielony - port nadaje dane
ZASILANIE	
Wejście	podwójne wej. DC, 2x 12÷48VDC, 3-pin. złącze <i>terminal block</i>
Pobór mocy (typowo)	4W
Ochrona przeciążeniowa prądowa	obecna
Ochrona przed odwrotną polaryzacją	obecna na złączu <i>terminal block</i>
CHARAKTERYSTYKA FIZYCZNA	
Obudowa	IP-30
Wymiary (S x G x W)	72mm x 100mm x 31mm
Waga	325g
ODPORNOŚĆ NA CZYNNIKI ZEWNĘTRZNE	
Temperatura składowania	-40÷85°C (-40÷185°F)
Temperatura pracy	-10÷60°C (14÷140°F)
Dopuszczalna wilgotność	5%÷95% niekondensująca
ZGODNOŚĆ Z NORMAMI I POLECENIAMI	
EMI	FCC Part 15, CISPR (EN55022) class A
EMS	EN61000-4-2 (ESD), EN61000-4-3 (RS), EN61000-4-4 (EFT), EN61000-4-5 (Surge), EN61000-4-6 (CS), EN61000-4-8, EN61000-4-11
Wstrząs	IEC60068-2-27
Upadek	IEC60068-2-32
Wibracja	IEC60068-2-6
Bezpieczeństwo użytkowania	EN60950

Pomimo dołożenia wszelkich starań nie gwarantujemy, że publikowane w niniejszej instrukcji informacje są wolne od błędów.
W celu weryfikacji danych i uzyskania szczegółowych informacji dotyczących niniejszego urządzenia prosimy o odwiedzenie strony www.atel.com.pl

Atel Electronics
www.atel.com.pl

dr/łk/22.12.2008